

5. Dat hen maakte als fijn gekauwd (door het vee) stro?

En hij maakte hen als afgevreten halmen.

www.kuran.nl

Al-Fiel

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۝١

105.001 Alam tara kayfa faAAala rabbuka bi-as-habi alfeeli

1. Heeft u niet vernomen, hoe uw Heer de bezitters van de olifanten behandelde?

Heb jij niet gezien hoe jouw Heer met de mensen van de olifant heeft gehandeld?

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۝٢

105.002 Alam yajAAal kaydahum fee tadleelin

2. Heeft Hij hun plannen niet teniet gedaan?

Heeft Hij hun list niet op een dwaalspoor gebracht?

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۝٣

105.003 Waarsala AAalayhim tayran ababeela

3. Zond Hij geen zwermen vogels op hen neer?

En Hij heeft tegen hen zwermen vogels gezonden

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ ۝٤

105.004 Tarmeehim bihijaratin min sijjeelin

4. En wierpen deze geen klompen klei?

die bakstenen op hen wierpen.

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّاكُولٍ ۝٥